



# **Sikh Society of Michigan**

**Amrit keertan  
Mahankosh  
Maansarovar**

**Lesson #3  
Grade 5**

# AMRIT KEERTAN

- Amrit Keertan – also called Pothi is a compilation of shabads from Sri Guru Granth Sahib ji, Dasam Granth, Bhai Gurdas Ji's vaars and Bhai Nand Lal ji's writings.

- The collection of shabads is sorted by topic or bani type.

Examples:

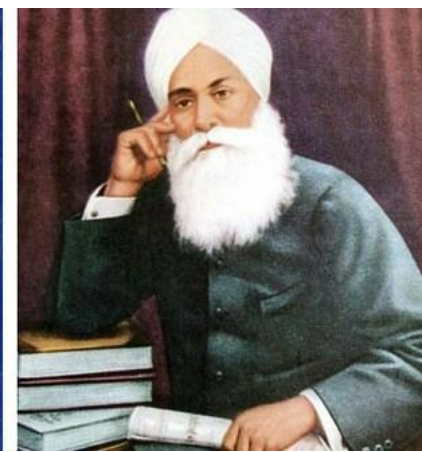
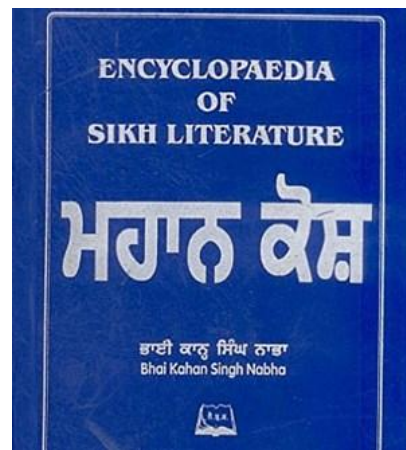
- ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ
- ◆ ਬੀਰ ਰਸ
- ◆ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ
- ◆ ਵਾਰਾਂ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ (Guru related)

# AMRIT KEERTAN



- Amrit Keertan includes two table of contents:
  - ਪਰਕਰਣ - Division by topics such as ਅਰਦਾਸ, ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ
  - ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਤਤਕਰਾ – Alphabetic order listing of all shabads
- Shabads can be searched by:
  - Topic or
  - Alphabetic Order
- Alphabetic order search for shabds will only include either the first line of the shabad or the Rahao line.
- Each shabad includes the following:
  - Title as listed in Guru Granth Sahib ji or other collections
  - Page number in Guru Granth Sahib ji or other collections

# MAHANKOSH



- Written by **Bhai Kahn Singh Nabha**
- Born Aug 30, 1861 and died Nov 24, 1938
- First encyclopedia (Panjabi / Gurbani)
- It contains more than 70,000 words, arranged in the alphabetical order of the Gurmukhi script covering religious and historical terms in the Sikh canon
- **14 years to compile**
- He authored many other books including **Hum Hindu Nahi** – which was a wake up call to all Sikhs **to stop practicing non sikhi rituals.**
- Format of Mahankosh is like a Dictionary
- Includes maps, pictures and thousands of words in alphabetic order
- Words include noun and adjective forms, meanings, historical references and Gurbani references where applicable
- Urdu and English references included where applicable



# MAHANKOSH : Example

**ਉ:** ਪੰਜਾਬੀ ਵਰਣਮਾਲਾ (ਪੈਂਤੀ) ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਸੂਰ ਅੱਖਰ ਉਤਾ, ਇਸ ਦਾ ਉੱਚਾਰਣ ਹੋਠਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਤੇ ਤੋਂ ( ) ( ) ( ) ਅਤੇ ( ) ਮਾਤ੍ਰਾ (ਲਗਾਂ) ਬਣਦੀਆਂ ਹਨ।

**ਉ:** ਸੰ. ਤ. ਸੰਗਯਾ- ਬ੍ਰਹਮਾ ੨. ਵਿਭਨੁ। ੩. ਸ਼ਿਵ। ੪. ਵਜ- ਅਸਚਰਜ. ਵਿਸਮਯ. ਹੈਰਾਨੀ।

੫. ਸੰਬੋਧਨ। ੬. ਭੀ. ਪੁਨਹ। ੭. ਪੁਰਾਣੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ- ਉ- ਹੋਏ ਕਨੋਏ, ਮ- ਯ- ਵ ਅਤੇ ਵਾਉ ( ) ਦੀ ਥਾਂ ਭੀ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੈਸੇ ਕਰੋ ਦੀ ਥਾਂ ਕਰਉ, ਜਪੋ- ਜਪਉ, ਔਰ- ਅਉਰ, ਹੋਸੋ- ਹਉਸੋ, ਜੋ- ਜਉ, ਕਮਲ- ਕਉਲ, ਕ੍ਰਮਰ- ਭਉਰ, ਆਯੁਥਾ- ਆਉਥਾ, ਅਵਗੁਣ- ਅਉਗੁਣ, ਦੇਵ- ਦੇਉ, ਵਕਰ- ਉਕਰ, ਅਤੇ ਵਜੂ ਦੀ ਥਾਂ ਉਜੂ ਆਦਿ।

**ਉ:** ਵਜ- ਪ੍ਰਸ਼ਨ, ਕ੍ਰੋਧ, ਵਰਜਨ (ਹਟਾਉਣਾ) ਅਤੇ ਅਸਚਰਜ ਬੋਧਕ ਸ਼ਬਦ।

**ਉਅਸਤੁਆ, ਉਅਸਤ੍ਰਾ:** ਵਾ- ਉਤੇ ਅੱਖਰ ਕਰਕੇ ਹੈਂ ਤੂੰ. ਤੇਰੇ ਤਾਈਂ "ਉ" ਬੋਧਨ ਕਰਦਾ ਹੈ. (ਗਯਾ- ਨ) ਦੇਖੋ, ਉਕਾਰ ਸ਼ਬਦ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਾ ਪੂਰਾ ਅਰਥ।

**ਉਆ:** ਸਰਵ- ਉਸ. ਵਿਭਕ੍ਰੀ ਸਹਿਤ ਉਹ (ਵਹ) ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ. "ਉਆ ਅਉਸਰ ਕੈ ਹਉ ਬਲਿਜਾਈ." (ਸਾਰ ਮ ੪ ੫) "ਉਆ ਕਾ ਅੰਤ ਨਾ ਜਾਨੈ ਕੋਉ." (ਬਾਵਨ) "ਉਆ ਤੇ ਉਤਮੁ ਗਨਉ ਚੰਡਾਲ." (ਬਾਵਨ)

**ਉਆਹਿ:** ਉਸ ਦੇ. ਉਸ ਨੂੰ "ਉਆਹਿ ਜਪੇ ਬਿਨ ਉਬਰ ਨ ਹੋਉ." (ਬਾਵਨ)

**ਉਇ:** ਸਰਵ- ਉਹ. ਵਹ. "ਉਇ ਸੁਖ ਕਾਸਿਉ ਬਰਨ ਸੁਨਾਵਤ." (ਸਾਰ ਮ ੪ ੫) ੨. ਦੇਖੋ, ਓਇ.

**ਉਸ:** ਸਰਵ- ਇਹ ਵਿਭਕ੍ਰੀ ਸਹਿਤ ਉਹ (ਵਹ) ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ. "ਉਸ ਉਪਰਿ ਹੈ ਮਾਰਗ ਮੇਰਾ." (ਸੁਰੀ ਫਰੀਦ) ੨. ਸਿੰਧੀ ਸੰਗਯਾ- ਯੁੱਪ. ਸੂਯੰ (ਸੁਰਜ) ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼। ੩. ਸੰ. ਤਧੂ, ਉਧੁ. ਧਾ- ਤਪਾਉਣਾ. ਜਲਾਉਣਾ. ਮਾਰਣਾ. ਇਸੇ ਤੋਂ ਉਥਟ, ਉਥਣ, ਉਥਣੀਥ ਆਦਿ ਸ਼ਬਦ ਬਣਦੇ ਹਨ।

**ਉਸਕਣਾ:** ਦੇਖੋ, ਉਕਸਨਾ. ੨. ਉਸਾਸ (ਉਫਾਸ)

**ਉਸਕਨਾ:** ਲੈਣਾ, ਲੰਮਾ ਸਾਹ ਭਰਨਾ. ਨੰਢਾ ਸਾਹ ਲੈਣਾ।

**ਉਸਗਾ:** ਦੇਖੋ, ਅਸਗਾ।

**ਉਸਟ:** ਸੰ. ਤਫ਼. ਸੰਗਯਾ- ਤਧੂ- ਉਧੁ ਧਾਤੁ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਪਾਉਣਾ, ਦਾਹ ਕਰਨਾ (ਜਲਾਉਣਾ), ਜੋ ਕਾਠ ਕਵਾੜ ਖਾਕੇ ਮੇਏ ਦੀ ਅੱਗ ਨਾਲ ਪਚਾ ਜਾਵੇ, ਉਹ ਉਸਟ ਹੈ. ਉੱਠ ਉੱਟ. ਉਠ. ਦੀਰਘਗ੍ਰੀਵ. ਫ਼ਾ. ਉਸ਼ਤੁਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁਤਰ. "ਤੁਰੇ ਉਸਟ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਭੋਲਾ." (ਭੋਰ ਕਬੀਰ) ਦੇਖੋ, ਕਰਹਲ. ੨. ਸੰ. ਓਥਨ. ਹੋਠ. ਬੁਲ "ਫਰਕੰਤ ਉਸਟ ਰੁ ਨੈਨ." (ਦੰਤਾਵ) ਕ੍ਰੋਧ ਨਾਲ ਫਰਕਦੇ ਹਨ ਹੋਠ ਅਰ ਨੇਤ੍ਰ. ਦੇਖੋ, ਓਸਟ. ਅਤੇ ਅਧੀ.

**ਉਸਟਨ:** ਸੰ. ਤਫ਼ਜੰਨ- ਉਤ-ਜੰਨ. ਸੰਗਯਾ- ਸਿੱਟਣਾ. ਛੱਡਣਾ. "ਇਕ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਉਸਟੀਅਹਿ." (ਵਾਰ ਸੇਰ ਮ ੩ ੨) ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟੀਏ ਹਨ।

**ਉਸਟਰ:** ਦੇਖੋ ਉਸਟ.

**ਉਸਟਰੁ ਨੈਨ:** ਓਠ (ਹੋਠ) ਅਰੁ ਨੈਨ ਨੇਤ੍ਰ. ਦੇਖੋ, ਉਸਟ ੨.

**ਉਸਟੀਅਹਿ:** ਦੇਖੋ, ਉਸਟਨ.

<sup>1</sup> ਹਿੰਦੂਸਾਸਤ੍ਰਾਂ ਵਿੱਚ ਉੱਟ ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਜੀਵ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਸਵਾਰੀ ਅਪਵਿਤ੍ਰਤਾ ਦਾ ਕਾਰਣ ਹੈ. ਦੇਖੋ, ਮਠ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਅੰ ੧੨. ਥ ੨੦੧ ਅਤੇ ਅੰਤ੍ਰਿ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਥ ੨੯੨, ਇਸਲਾਮ ਮਤ ਅਨੁਸਾਰ ਉੱਟ ਪਵਿਤ੍ਰ ਜੀਵ ਅਤੇ ਕੁਰਬਾਨੀ ਯੋਗਜ ਹੈ. ਦੇਖੋ, ਹੱਜ.

**ਉਸਟੰਡ:** ਸੰ. ਤਫ਼ਿਤਾਘੜ- ਉਥਿਤਾਂਧੜ. ਸੰਗਯਾ- ਅੰਧੇਰੇ ਵਿੱਚ ਬੈਠਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਯਾ. ਭਾਵ- ਬਿਨਾ ਵਿਚਾਰੇ ਕਿਸੇ ਕਰਮ ਦੇ ਕਰਨ ਦਾ ਹਠ। ੨. ਉਪਦ੍ਰਵ। ੩. ਨਿੰਦਾ। ੪. ਝਗੜਾ। ੫. ਸੰ. ਉੱਚੰਡ. ਵਿ- ਵਡਾ ਕ੍ਰੋਧੀ। ੬. ਕਈ ਇਸ ਦਾ ਮੂਲ 'ਉਸਟ- ਅੰਡ' ਮੰਨਦੇ ਹਨ. ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉੱਠ ਦਾ ਆਂਡਾ ਅਣਹੋਣੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਅਸੰਭਵ ਬਾਤ.

**ਉਸਟੁ:** ਉੱਟ. ਸੁਤਰ. ਦੇਖੋ, ਉਸਟ.

**ਉਸਟ੍ਰੀ:** ਵਿ- ਉੱਟ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ. ਸੁਤਰੀ. ਦੇਖੋ, ਉਸਟ੍ਰੀ ਦਮਾਮਾ। ੨. ਸੰ. ਤਫ਼- ਉਸਟ੍ਰੀ. ਸੰਗਯਾ- ਉੱਟ ਦੀ ਮਦੀਨ. ਉੱਟਨੀ. ਉਨੀਨੀ.

**ਉਸਟ੍ਰੀ ਦਮਾਮਾ:** ਸੰਗਯਾ- ਸੁਤਰ ਉੱਪਰ ਰੱਖਕੇ ਬਜਾਉਣ ਵਾਲਾ ਨਗਾਰਾ. ਸੁਤਰੀ ਨੋਬਤ. "ਮਚੇ ਕੋਪ ਕੈਕੈ ਸੁ ਉਸਟ੍ਰੀ ਦਮਾਮੇ." (ਚਰਿਤ੍ਰ ੪੦੫)

**ਉਸਤ:** ਫ਼ਾ. ਸੰਗਯਾ- ਨਿਤੰਬ. ਚਿੱਤਤ। ੨. ਫੈਂਕਣਾ. ਵਗਾਉਣਾ.

**ਉਸਤਖਾਨ, ਉਸਤਖ਼ਾਨ:** ਫ਼ਾ. ਸੰਗਯਾ- ਉਹ ਵਸਤੁ, ਜੋ ਭੋਜਨ ਕਰਦੇ ਸਿੱਟ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ, ਜੈਸੇ- ਮਾਸ ਦੀ ਹੱਡੀ ਅਤੇ ਫਲ ਦੀ ਗੁਠਲੀ ਆਦਿਕ. ਖਾਦਨ (ਖਾਣ) ਤੋਂ ਬਚੀ ਹੋਈ ਅਭਿਬ (ਹੱਡੀ) "ਉਸਤਖਾਨ ਗੋਸ਼ਤ ਮਗਜ਼ਹਿ ਪੁਨ." (ਨਾਪੁ)

**ਉਸਤਤ, ਉਸਤਤਿ:** ਸੰ. ਸਤੁਤਿ. ਸੰਗਯਾ- ਤਾਰੀਫ (ਤਅਰੀਫ) ਵਡਿਆਈ. ਸ਼ਲਾਘਾ. "ਉਸਤਤਿ ਕਹਨੁ- ਨ ਜਾਇ ਮੁਖਹੁ ਤੁਹਾਰੀਆਂ." (ਫੁਨਹੇ ਮ ੪ ੫) ਦੇਖੋ, ਸਤੁ

**ਉਸਤਤਿਵਜਾਜ ਨਿੰਦਾ:** ਸੰ. ਸਤੁਤਿਵਜਾਜ ਨਿੰਦਾ. ਸੰਗਯਾ- ਵਡਿਆਈ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਨਿੰਦਾ ਕਰਨੀ। ੨. ਇੱਕ ਅਰਥਾਲੰਕਾਰ. ਦੇਖੋ, ਵਜਾਜਨਿੰਦਾ.

**ਉਸਤਰਾ:** ਫ਼ਾ. ਸੰਗਯਾ- ਉਸਤਰਾ. ਉਸਤੁਰਦਨ (ਮੁੰਡਨ) ਦਾ ਸੰਦ. ਪੱਛਣਾ. ਸੰ. ਕੁਰ.

**ਉਸਤਵਾਰ:** ਫ਼ਾ. ਸੰਗਯਾ- ਵਿ- ਦ੍ਰਿੜ. ਮਜ਼ਬੂਤ। ੨. ਈਮਾਨਦਾਰ. ਧਰਮ ਵਿੱਚ ਪੱਕਾ.

**ਉਸਤਾ:** ਫ਼ਾ. ਸੰਗਯਾ- ਉਸਤਾ. ਪਾਰਸੀਆਂ ਦੇ ਧਰਮਗ੍ਰੰਥ ਜੰਦ ਦਾ ਟੀਕਾ. ਇਸ ਨੂੰ ਅਨੇਕ ਲੇਖਕ ਅਵੇਸ਼ਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਇਕੱਠਾ ਸ਼ਬਦ "ਜੰਦ ਉਸਤਾ" ਪਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ. ਦੇਖੋ, ਜੰਦ ੩। ੨. ਉਸਤਾਦ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਸੰਖੇਪ.

**ਉਸਤਾਦ:** ਫ਼ਾ. ਸੰਗਯਾ- ਅਧਯਾਪਕ. ਸਿਖਯਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ। ੨. ਭਾਵ- ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਨਕ. "ਤਿਨ ਉਸਤਾਦ ਪਨਾਹਿ." (ਵਾਰ ਮਾਰੂ ੨. ਮ ੪ ੫)

**ਉਸਤਰ:** ਦੇਖੋ ਉਸਟ.

**ਉਸਤੋਤੁ:** ਸੰ. ਸੁੱਤੁ. ਸੰਗਯਾ- ਉਸਤਤਿ. ਤਾਰੀਫ ਪ੍ਰਸੰਸਾ। ੨. ਉਸਤਤਿ ਦਾ ਛੰਦ. ਦੇਖੋ, ਸੁ. ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਾ ਉੱਚਾਰਣ ਅਸਤੋਤੁ ਭੀ ਹੈ.

**ਉਸਨ:** ਸੰ. ਤਫ਼- ਉਸਣ. ਵਿ- ਤੱਤਾ. ਗਰਮ। ੨. ਸੰਗਯਾ- ਗਰਮ ਰੁੱਤ. ਗਰਮੀ. ਗ੍ਰੀਖਮ. "ਉਸਨ ਸੀਤ ਕਰਤਾ ਕਰੈ" (ਬਿਲਾ ਮ ੪ ੫) ੩. ਗਠਾ. ਪਿਆਜ਼. ਰੁਪੌਂ। ੪. ਪੁਰਾਣਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇੱਕ ਖ਼ਾਸ ਨਰਕ ਪ. ਅਗਨਿ। ੬. ਸੁਰਜ। ੭. ਫੁਰਤੀਲਾ। ਆਲਸ ਰਹਿਤ। ਦੇਖੋ, ਉਸ ੩.

**ਉਸਨਕ:** ਸ. ਤਫ਼ਯਕ. ਵਿ- ਫਰਤੀਲਾ. ਚਾਲਾਕ। ੨. ਗਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ. ਤਪਕ

**ਉਸਨਤਾਪ:** ਸੰ. ਤਫ਼ਯਾਪ. ਉਥਣਤਾਪ. ਸੰਗਯਾ- ਪਿੱਤਜਰ ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਹੋਇਆ ਤਾਪ, ਪਿੱਤ ਦੇ ਵਿਕਾਰ ਤੋਂ ਹੋਇਆ ਬੁਖਾਰ

# ਮਾਨਸਰੋਵਰ

ਡਾ: ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ

ਅਕਾਡਮੀ ਆਫ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਟਡੀਜ਼  
ਯੂ. ਐਸ. ਏ.

## MAANSAROVAR

- Written by **Dr. Kulwant Singh**
- It is a compilation of Shabad lines based on various **topics** such as:
  - ♦ ਉਪਦੇਸ
  - ♦ ਸਿਮਰਨ
- All topics are listed in alphabetic order
- Shabad lines include key words based on topic and also page number of reference documents (Guru Granth Sahib ji, Bhai Gurdas ji Vaars)

# MAAN SAROVAR : Example

ੴ

ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ (1, 1-1)

ਉੱਦਮ

ਕਾਹੇ ਰੇ ਮਨ ਚਿਤਵਹਿ ਉਦਮੁ ਜਾ ਆਹਰਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਰਿਆ ॥ ਸੈਲ ਪਥਰ ਮਹਿ ਜੰਤ ਉਪਾਏ ਤਾ ਕਾ ਰਿਜਕੁ ਆਗੈ ਕਰਿ ਧਰਿਆ ॥ (5, 495-2)

ਉਦਮੁ ਕਰਤ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ॥ (5, 99-11)

ਉਦਮੁ ਕਰਤ ਆਨਦੁ ਭਇਆ ਸਿਮਰਤ ਸੁਖ ਸਾਰੁ ॥ (5, 815-17)

ਉਦਮੁ ਕਰੇਦਿਆ ਜੀਉ ਤੂੰ ਕਮਾਵਦਿਆ ਸੁਖ ਭੁੰਚੁ ॥ ਧਿਆਇਦਿਆ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲੁ ਨਾਨਕ ਉਤਰੀ ਚਿੰਤ ॥ (5, 522-15)

ਉਦਮੁ ਸੋਈ ਕਰਾਇ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥ (5, 137-11)

ਮਨ ਮਹਿ ਚਿਤਵਉ ਚਿਤਵਨੀ ਉਦਮੁ ਕਰਉ ਉਠਿ ਨੀਤ ॥ (5, 519-8)

ਉਦਮ ਕਰਹਿ ਅਨੇਕ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਗਾਵਹੀ ॥ (5, 705-7)

ਉੱਧਾਰ

ਨਾਨਕੁ ਕਹੇ ਸੁਨਿ ਰੇ ਮਨਾ ਕਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥ (5, 214-12)

ਕੋਈ ਗਾਵੈ ਕੇ ਸੁਣੈ ਕੋਈ ਕਰੈ ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਕੇ ਉਪਦੇਸੈ ਕੇ ਦ੍ਰਿੜੈ ਤਿਸ ਕਾ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥ (5, 300-11)

ਜਗਤੁ ਜਲ ਦਾ ਰਖਿ ਲੈ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥ ਜਿਤੁ ਦੁਆਰੈ ਉਬਰੈ ਤਿਤੇ ਲੈਹੁ ਉਬਾਰਿ ॥ (3, 853-11)

ਖੜ੍ਹੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣੁ ਸੁਦੁ ਬੈਸੁ ਉਧਰੈ ਸਿਮਰਿ ਚੰਡਾਲ ॥ ਜਿਨਿ ਜਾਨਿਓ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਨਾਨਕ ਤਿਸਹਿ ਰਵਾਲ ॥ (5, 300-14)

ਜੇਤੇ ਖੰਡ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਉਧਾਰੇ ਤਿਨੁ ਖੇ ॥ (5, 397-19)

ਮਿਥਨ ਮੋਹ ਅਗਨਿ ਸੋਕ ਸਾਗਰ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਉਧਰੁ ਹਰਿ ਨਾਗਰ ॥ (5, 760-2)

ਉਧਰੇ ਭ੍ਰਮ ਮੋਹ ਸਾਗਰ ॥ ਲਗਿ ਸੰਤਨਾ ਪਗ ਪਾਲ ॥ (5, 1119-13)

ਹਮਰੇ ਸਹਾਉ ਸਦਾ ਸਦ ਭੂਲਨ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਬਿਰਦੁ ਪਤਿਤ ਉਧਰਨ ॥ (5, 828-3)

ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਹੋਵੈ ਉਧਾਰੁ ॥ (5, 1138-9)

ਉਧਰੇ ਸੰਤ ਪਰੇ ਹਰਿ ਸਰਨੀ ਪਚਿ ਬਿਨਸੇ ਮਹਾ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥ (5, 916-16)

ਗੁਰ ਅਸਥਾਨ

ਜਿਥੈ ਬੈਸਨਿ ਸਾਧ ਜਨ ਸੇ ਥਾਨੁ ਸੁਹੰਦਾ ॥ (5, 319-6)

ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥ ਇਹੁ ਅਸਥਾਨੁ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪਾਈਐ ॥ (5, 385-17)

ਸੇ ਅਸਥਾਨੁ ਬਤਾਵਹੁ ਮੀਤਾ ॥ ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਨੀਤਾ ॥ (5, 385-14)

ਜਿਥੈ ਜਾਇ ਬਹੈ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੇ ਥਾਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥ ਗੁਰਸਿੰਘੀ ਸੇ ਥਾਨੁ ਭਾਲਿਆ ਲੈ ਪੂਰਿ ਮੁਖਿ ਲਾਵਾ ॥ (4, 450-17)

ਗੁਰਸਿੱਖ

ਗੁਰਸਿਖਾ ਕੀ ਘਾਲ ਥਾਇ ਪਈ ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਾ ॥ (4, 450-18)

ਕੋਈ ਕਰਿ ਗਲ ਸੁਣਾਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕੀ ਸੇ ਲਗੈ ਗੁਰਸਿਖਾ ਮਨਿ ਮਿਠਾ ॥ (4, 451-3)

ਗੁਰਸਿਖਾ ਮਨਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹੈ ਹਰਿ ਨਾਮ ਹਰਿ ਤੇਰੀ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥ (4, 450-19)

ਗੁਰਸਿਖਾ ਮਨਿ ਵਾਧਾਈਆ ਜਿਨ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਡਿਠਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥ (4, 451-3)

ਹਰਿ ਦਰਗਹੁ ਗੁਰਸਿਖ ਪੈਨਾਈਅਹਿ ਜਿਨ੍ਹਾ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤੁਠਾ ॥ (4, 451-4)

ਗੁਰਦੁਆਰਾ

ਗੁਰ ਦੁਆਰੈ ਨਾਉ ਪਾਈਐ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਪਲੈ ਨ ਪਾਇ ॥ (1, 1015-17)

ਗੁਰਦੁਆਰੈ ਹੋਇ ਕੈ ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਮਾਲੇਹੁ ॥ (3, 554-7)

ਗੁਰਦੁਆਰੈ ਲਾਇ ਭਾਵਨੀ ਇਕਨਾ ਦਸਵਾ ਦੁਆਰੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥ (3, 922-12)

ਗੁਰ ਦੁਆਰੈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਣੀਐ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮੁਖਿ ਭਣੀਐ ॥ (5, 1075-3)

ਦੇਹਿ ਦੇਹਿ ਆਖੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ਜੈ ਭਾਵੈ ਤੈ ਦੇਇ ॥ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੈ ਦੇਵਸੀ ਤਿਖਾ ਨਿਵਾਰੈ ਸੋਇ ॥ (1, 933-16)

ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੈ ਹੋਇ ਸੋਝੀ ਪਾਇਸੀ ॥ ਏਤੁ ਦੁਆਰੈ ਧੋਇ ਹਛਾ ਹੋਇਸੀ ॥ (1, 730-1)

ਗੁਰਮੱਤ

ਗੁਰਮਤਿ ਮਨੁ ਠਹਰਾਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅਨਤ ਨ ਕਾਹੂ ਡੋਲੇ ਰਾਮ ॥ (4, 538-1)

ਗੁਰਮਤਿ ਧਰਮੁ ਧੀਰਜੁ ਹਰਿ ਨਾਇ ॥ (1, 225-5)

ਗੁਰਮਤਿ ਮਨਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੁਠਣਾ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬੈਣ ਅਲਾਏ ਰਾਮ ॥ (4, 538-3)

ਜਾਤਿ ਬਰਨ ਕੁਲ ਸਹਸਾ ਚੂਕਾ ਗੁਰਮਤਿ ਸਬਦਿ ਬੀਚਾਰੀ ॥ (1, 1198-2)

ਗੁਰਮਤਿ ਲੇਹੁ ਤਰਹੁ ਸਚੁ ਤਾਰੀ ॥ (1, 1041-7)

ਗੁਰਮਤੀ ਘਟਿ ਚਾਨਣਾ ਸਬਦਿ ਮਿਲੈ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥ (3, 30-9)

ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਚੀ ਸਬਦੁ ਹੈ ਸਾਰੁ ॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਰਖੈ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥ (1, 1276-2)

# Reference documents

Links to download electronic versions of Mahan Kosh and Maansarovar:

## **Mahankosh**

<http://old.sgpc.net/CDN/Mahankosh.pdf>

<http://www.gurbanifiles.org/gurmukhi/index.htm>

## **Maansarovar**

<http://www.gurbanifiles.org/gurmukhi/index.htm>



# Home work

**I. Amrit Keertan Pothi** a. Using an Amrit Keertan Pothi, find and list at least 1 shabad per topic. Include shabad title and reference document page number (eg SGGS 45)

i. ਅਰਦਾਸ ii. ਸਤਿਗੁਰੂ iii. ਆਰਤੀ iv. ਗੁਰਸਿੱਖ v. ਖਾਲਸਾ

b. Using an Amrit Keertan Pothi, find the following shabads and list their page number in Amrit Keertan, Shabad title, reference document page number and Topic of that shabad

i. ਹਾ ਹਾ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖਿ ii. ਚਿਤਵਤ ਪਾਪ ਨ ਆਲਕੁ iii. ਕਲਜੁਗਿ ਨਾਵੈ ਕੀ ਵਡਿਆਈ

**II. Mahankosh** a. Find and list the meanings of each of the following words from Mahan Kosh:

i. ਲਿਵਤਾਰ ii. ਵਿਗਾਸ iii. ਸੋਰਠ iv. ਰਾਮਗੜ੍ਹ v. ਕਾਰਜ

vi ਜਾਗਤਿ vii. ਜੋਤ viii. ਜਪ ix. ਬ੍ਰੁਤ x. ਸੰਜਮ xi. ਤੀਰਥ xii. ਖਾਲਸ

**III. Maansarovar** a. Find and list a shabad for each of the following topics and include page number in Maansarovar and page number of reference document:

i. ਚਤੁਰਾਈ ii. ਜੋਗ iii. ਪੁਕਾਰ iv. ਰਤਨ v. ਵੈਦ